

WAT ASS LASS | 29.01. - 07.02.

WAT  
ASS  
LASS?

« A Beatnik Renaissance », soirée consacrée à la « Beat Generation » avec les acteurs luxembourgeois Jules Werner et Tom Leick et les jazzmen Jitz Jeitz et John Schlammes, ce dimanche 31 janvier au Ratelach de la Kulturfabrik à Esch-sur-Alzette.

## FR, 29.1.

### JUNIOR

**Ubu Roi**, par la Cie Nihilo Nihil, Salle Braun (18, rue Mozart), Metz, 14h30. Tél. 0033 3 87 65 73 11.

**Matuya Zauberfee**, avec Marianne von Campenhout (violon) et Daniel Tanson (conteur), Philharmonie, Espace découverte, Luxembourg, 15h + 17h. Tél. 26 32 26 32.

### KONFERENZ

**Wer verdient schon, was er verdient?** Vortrag von Walter Pfannkuche, anschließend Austausch in geselliger Runde, Erwuesse-Bildung (5, av. Marie-Thérèse), Luxembourg, 17h30.

**Die Transsibirische Eisenbahn**, Vortrag von Illga Roeder, Kultur-Salon bei den Winzern, Saarbrücken, 21h. Tél. 0049 681 58 38 16.

### MUSEK

**Hänsel und Gretel**, Märchenoper in drei Bildern, Saarländisches Staatstheater, Saarbrücken, 19h30. Tél. 0049 681 30 92-0.

**Musicalisches Allerley**, Dozenten und SchülerInnen des CML und der Hochschule für Musik Saar spielen Musik von Mittelalter bis Barock, Kirche St-Jean, Luxembourg, 20h.

**Greg Lamy 4tet**, CD-Release, Brasserie L'Inouï, Redange, 20h. Tél. 26 62 02 31.

**Luxembourg Sinfonietta**, sous la direction de Marcel Wengler, oeuvres de Ives, Barber, Porter/Berlin et Gershwin, Conservatoire, Luxembourg, 20h. Tél. 47 08 95-1.

**Cafard Rose + K2 + Smogy Dick + Les Larsens Lupins**, Spirit of 66, Verviers, 20h. www.spiritof66.be

**L'Attaque du moulin**, drame lyrique en quatre actes, d'après la nouvelle d'Emile Zola, Opéra-Théâtre, Metz, 20h30. Tél. 0033 3 87 55 51 43.

### WAT ASS LASS

Kalender **S. 2 - S. 9**  
New Idea Society **p. 4**  
Erausgepickt **S. 8**

### KINO

Programm **S. 10 - S. 18**  
Up in the Air **S. 12**

### EXPO

Ausstellungen **S. 19 - S. 23**  
Dieter Appelt **S. 22**

## WAT ASS LASS | 29.01. - 07.02.

**Bot'ox + Artaban + Metro**, Exit07, Luxembourg, 21h30.

**New Idea Society + Jordan + The Bud Spencers**, D:qliq, Luxembourg, 22h. Tél. 26 73 62. Voir article p. 4

## THEATER

**Mann ist Mann**, Lustspiel von Berthold Brecht, Alte Feuerwache, Saarbrücken, 19h30. Tél. 0049 681 30 92-0.

**Die Kontrakte des Kaufmanns**, Wirtschaftskomödie von Elfriede Jelinek, sparte4 (Eisenbahnstr. 22), Saarbrücken, 19h30. www.sparte4.de

**Paroles en l'air**, de Jacques Prévert, avec Irina Fedotova, Daniel Plier, Gianfranco Celestino et Marie-Lune, Chapiteau du Théâtre, Esch, 20h. Tél. 54 09 16 / 54 03 87.

**Ex Cathedral**, Solo-Kabarettprogramm vum a mam Jay Schiltz, Mierscher Kulturhaus, Mersch, 20h. Tél. 26 32 43-1.

**Agatha**, de Marguerite Duras, avec Nicole Dogué et Christophe Ratandra, mise en scène de Marja-Leena Junker, Théâtre du Centaure, Luxembourg, 20h. Tél. 22 28 28.

**In the Spirit of Diaghilev**, chorégraphies de Sidi Larbi Cherkaoui, Javier de Frutos, Russel Maliphant et Wayne McGregor, Grand Théâtre, Luxembourg, 20h. Tél. 47 08 95-1.

**Von Kopf bis Fuß Marlene**, von Hans Ballmann, Kapuzinertheater, Luxembourg, 20h.

**D'Zëmmer vun der Aphrodite**, vum Walter G. Pfaus, mam Theaterveräin Fëschbech-Schous-Angsbreg, Op der Héicht, Schoos, 20h15. Tél. 621 47 60 87 (17h - 19h).

## PARTY/BAL

**Latino Sax House**, by Bastard Batucada feat. Lena Dorr (sax), Aramis, Saarlouis, 21h. Tél. 0049 6831 5 00 33 75.

## KONTERBONT

**Le harcèlement au travail**, Salle José Ensich au Centre culturel de Rencontre Abbaye Neumünster, Luxembourg, 19h. Dans le cadre du cycle de courts métrages « Autres regards sur l'Espagne et le monde ». Tél. 26 20 52-1.

## SA, 30.1.

## JUNIOR

**Alle Tage wieder ...**, Atelier für Kinder von 6 bis 12 Jahre, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, Luxembourg, 15h. Tél. 22 50 45.

**Matuya Zauberfee**, avec Marianne von Campenhout (violon) et Daniel Tanson (conteur), Philharmonie, Espace découverte, Luxembourg, 15h + 17h. Tél. 26 32 26 32.

**Eng Bommenhex Nummer 6**, Bimbo Theater, Salle Robert Krieps au Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster, Luxembourg, 16h. Tél. 47 08 95-1.

**Ubu Roi**, par la Cie Nihilo Nihil, Salle Braun (18, rue Mozart), Metz, 20h30. Tél. 0033 3 87 65 73 11.

## MUSEK

**Cabaret**, Musical von John Kander und Fred Ebb, Theater, Trier, 19h30. Tél. 0049 651 7 18 18 18.

**Harmonie Union Troisvierges**, Cube 521, Marnach, 20h. Tél. 52 15 21. www.ticket.lu

**Jazz Up !!** Les Trinitaires, Metz, 20h.

**Quatuor Tempera**, Conservatoire de Musique, Esch, 20h. Tél. 54 97 25.

**The Brian Seeger Organic Trio**, jazz, Café Ancien Cinéma, Vianden, 20h. Tél. 26 87 45 32.

**Greg Lamy 4tet**, CD-Release, Brasserie L'Inouï, Redange, 20h. Tél. 26 62 02 31.

**An der schönen blauen Donau**, große Gala der Operette mit der Operettenbühne Wien, Centre des Arts Pluriels Ed. Juncker, Ettelbruck, 20h. Tél. 26 81 21-304.

**98% Maximum Soul**, Spirit of 66, Verviers, 20h. www.spiritof66.be

**Camané - Sempre de Mim**, Philharmonie, Grand Auditorium, Luxembourg, 20h. Tél. 26 32 26 32.

**The Shanes**, Abschiedskonzert, ExHaus, Trier, 20h30. Tél. 0049 651 2 51 91.

**Altan**, Arsenal, Grande Salle, Metz, 20h30. Tél. 0033 3 87 74 16 16.

**Philippe Chasseloup**, chanson, Le Foyer, Habay-la-Neuve, 20h30. Tél. 0032 63 42 41 07.

**Billy Talent**, Rockhal, Main Hall, Esch, 21h.

**Afropolar**, Garage-Rock'n'Roll, Café Riva, Diekirch, 21h.

**Abby + Rough He + Ben Andrews**, D:qliq, Luxembourg, 22h. Tél. 26 73 62.

**All Naked Crew + Strip Steve**, Les Trinitaires, Metz, 22h. Tél. 0033 3 87 75 75 87.

## THEATER

**Krieg und Frieden**, Vierteiliger Tanzabend mit Werken von Marguerite Donlon, Die Redner und Kurt Jooss, Saarländisches Staatstheater,

Saarbrücken, 19h30. Tél. 0049 681 30 92-0.

**Mann ist Mann**, Lustspiel von Berthold Brecht, Alte Feuerwache, Saarbrücken, 19h30. Tél. 0049 681 30 92-0.

**Die Kontrakte des Kaufmanns**, Wirtschaftskomödie von Elfriede Jelinek, sparte4 (Eisenbahnstr. 22), Saarbrücken, 19h30. www.sparte4.de

**Paroles en l'air**, de Jacques Prévert, avec Irina Fedotova, Daniel Plier, Gianfranco Celestino et Marie-Lune, Chapiteau du Théâtre, Esch, 20h. Tél. 54 09 16 / 54 03 87.

**En ce bas Monde**, d'Alain Gibaud, avec Fabrizio Leva et Pascal Virel, Rocas Café Théâtre (rue des Capucins), Luxembourg, 20h. Tél. 661 91 23 34.

**Agatha**, de Marguerite Duras, avec Nicole Dogué et Christophe Ratandra, mise en scène de Marja-Leena Junker, Théâtre du Centaure, Luxembourg, 20h. Tél. 22 28 28.

**Eng Braut zevill?! Theaterstéck an dräi Akten vum der Michele Scheffen-Frantz**, al Sportshal, Contern, 20h. Tél. 35 87 27 / 26 35 07 75.

**Adam und Eva**, nach Mark Twain, mit Fabienne Elaine Hollwege und Germain Wagner, Kasemattentheater, Luxembourg, 20h. Tél. 29 12 81.

**In the Spirit of Diaghilev**, chorégraphies de Sidi Larbi Cherkaoui, Javier de Frutos, Russel Maliphant et Wayne McGregor, Grand Théâtre, Luxembourg, 20h. Tél. 47 08 95-1.

**D'Zëmmer vun der Aphrodite**, vum Walter G. Pfaus, mam Theaterveräin Fëschbech-Schous-Angsbreg, Op der Héicht, Schoos, 20h15. Tél. 621 47 60 87 (17h - 19h).

**Bash**, de Neil LaBute, avec Eugénie Ancellin, Caty Baccega, Jean-Marc Barthélemy et Thierry Mousset, TOL, Luxembourg, 20h30. Tél. 49 31 66.



Sonntag  
31. Januar 2010  
13.00 - 13.30

# Klimaschutz an Schulen - wie geht das?



103,3 MHz / 105,2 MHz  
www.ara.lu

Teil 2 der Sendereihe „Dynamo Effekt - Radiokampagne für eine klimagerechte Gesellschaft“.  
Produziert von Radio Dreyeckland, Freiburg.

## EVENT

WAT ASS LASS | 29.01. - 07.02.



Le rock indépendant est au rendez-vous ce vendredi, avec New Idea Society et Jordan.

POP

## Sociétés Secrètes

Nicolas Przeor

**Le d:qliq frappe fort ce weekend, avec la venue des New Yorkais de la New Idea Society et de leurs acolytes parisiens de Jordan.**

Il y a bel et bien une vie après le hardcore, et ce n'est clairement pas les New Yorkais de New Idea Society qui diront le contraire. Car les gars sont tous issus de diverses formations gravitant autour du hardcore et du punk sur la côte Est des États-Unis. Le chanteur et guitariste Mike Law a roulé sa bosse au sein de la formation bostonienne Eulcid et on a pu apercevoir le marteleur de fûts Alan Cage cogner du côté de chez Quick-sand. De plus, la formation a accueilli des membres de Cave-in et d'Old Man Gloom dans ses rangs.

Ici, point de distortions stridentes, de rythmes plombés et de chant criés - il n'est question que de mélodies suaves et d'arrangements raffinés, le tout appuyé par la voix douce de Monsieur Law. New Idea Society, c'est un peu ce que propose de mieux le rock indépendant américain dans tout son savoir faire empruntant à la fois à la délicatesse de la pop anglaise et à l'efficacité énergétique et mélodique du rock yankee, comme le prouvent les très bons « You Are Awake Or

Asleep » de 2005 ou « The World Is Bright And Lonely » de 2007.

Le groupe prépare en ce moment même une suite à ses aventures discographiques avec la sortie en avril de leur troisième opus « Somehow Disappearing » qui devrait incruster un peu plus les petits gars de Brooklyn dans la fourmillante scène indépendante américaine.

Durant tout leur périple européen, ils seront accompagnés par la formation parisienne Jordan, qui n'est sûrement pas inconnue au public luxembourgeois. En effet, au cours des dernières années, on a pu les voir sur des festivals tels que le Out Of The Crowd ou le Never Ever ou encore lors de shows plus intimistes. Ils reviennent cette fois-ci en « ballade » européenne, après avoir tourné aux États-Unis pendant tout l'été et enregistré leur nouvel album à Brooklyn avec, vous l'avez deviné, Mike Law de New Idea Society.

Ici, le raffinement est quelque peu sommaire, on pourra même parler de bestialité tant les rythmes sont primaires mais dansants, les guitares hurlantes et les chants sur le fil du rasoir. Le son de Jordan ne doit rien à personne, ils ont créé une sorte de punk-dansant

fait de cris et de mélodies synthétiques sur des beats disco qui feraient remuer des fossiles de l'ère des crétacés entre la frivolité des Robocop Kraus et la noise de Deerhoof.

Enfin, la soirée débutera avec une formation venant tout droit de Trèves et qui commence à faire parler d'elle : les très prometteurs Allez Les Autres. Malgré un patronyme dans la langue de Molière, ceux-ci ont préféré s'exprimer en anglais sur des airs rock doux-amers que souligne parfaitement la voix de leur frontwoman Eva comme on peut le vérifier en écoutant leur dernière galette « Opak », sortie il y a seulement quelques semaines.

Si vous êtes d'humeur printanière malgré les températures glaciales du moment, un petit saut au d:qliq ce vendredi soir ne saurait que vous être conseillé pour réveiller votre fougue juvénile en ce début d'année.

New Idea Society et Jordan au d:qliq ce vendredi 29 janvier.

Plus d'infos : [www.dqliq.com](http://www.dqliq.com)  
[www.myspace.com/newideasociety](http://www.myspace.com/newideasociety)  
[www.myspace.com/jordanmusic](http://www.myspace.com/jordanmusic)  
[www.myspace.com/allezlesautres](http://www.myspace.com/allezlesautres)

**Match d'Impro**, Luxembourg-Le Havre, Salle Gengoul, *Luxembourg*, 20h30.

**By the Light of Stars that Are no Longer**, dernière génération du cirque, Maison de la Culture, *Arlon*, 20h30. Tél. 0032 63 24 58 50.

**Nachtschwester Lackmeier**, ein Krankenschwestern-Kabarett mit Jutta Lindner, Kultur-Salon bei den Winzern, *Saarbrücken*, 21h. Tél. 0049 681 58 38 16.

## PARTY/BAL

**Latino vs. Jazzy House**, by Bastard Batucada, Zapotex, *Trier*, 21h30. [www.zapotex.de](http://www.zapotex.de)

**Homo Sapiens**, ExHaus, Balkensaal, *Trier*, 22h. Tél. 0049 651 2 51 91.

## KONTERBONT

**A la recherche de la forme parfaite**, visite guidée d'oeuvres choisies dans l'histoire de l'art du Moyen-Age jusqu'au 19e siècle, Musée National d'Histoire et d'Art, *Luxembourg*, 15h (L).

**Kino Klatsch**, fête du cinéma luxembourgeois, avec la projection de « Nuits d'Arabie », film de Paul Kieffer, Salle des fêtes, *Sierck-les-Bains*, 20h30.

## SO, 31.1.

## JUNIOR

**Der Zauberer von Oz**, von L. Frank Baum, für alle ab 6, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken*, 11h. Tél. 0049 681 30 92-0.

**Die Bremer Stadtmusikanten**, von den Gebrüdern Grimm, Gastspiel vom Theater an der Ruhr Mülheim, Cube 521, *Marnach*, 16h. Tél. 52 15 21. [www.ticket.lu](http://www.ticket.lu)

**Die zweite Prinzessin**, frei nach dem Bilderbuch „The Second Princess“, von H. Oram und T. Ross, Tufa, Kleiner Saal, *Trier*, 16h. Tél. 0049 651 7 18 24 12.

**Eng Bommenhex Nummer 6**, Bimbo Theater, Salle Robert Krieps au Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster, *Luxembourg*, 16h. Tél. 47 08 95-1.

**Ubu Roi**, par la Cie Nihilo Nihil, Salle Braun (18, rue Mozart), *Metz*, 16h. Tél. 0033 3 87 65 73 11.

WAT ASS LASS | 29.01. - 07.02.



A l'image des Ballets Russes du 20e siècle, quatre chorégraphes ont contribué à rédefinir la danse et à la faire rentrer de plein-pied dans le 21e siècle: « In the Spirit of Diaghilev » ce vendredi, 29 et samedi, 30 janvier au Grand-Théâtre à Luxembourg-Ville.

## MUSEK

**Musicroissants**, avec Just Music Bartreng, Salle de concerts ARCA, Bertrange, 10h30.

## Concert apéritif,

par Dagmar Ondracek (alto), Kae Shiraki (piano) et Olivier Darteville (clarinette), oeuvres de Schumann, Philharmonie, Salle de musique de chambre, Luxembourg, 11h. Tél. 26 32 26 32.

**David Ascani Quartet**, jazz, Brasserie l'Abbaye (Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster), Luxembourg, 11h30. Tél. 26 20 52 981.

**Im weißen Rössl**, von Ralph Benatzky, mit Yannchen Hoffmann, Fernand Delosch, Carlo Hartmann, Al Ginter, Mariette Lentz, Annette Schlechter, Clod Thommes, Sophie Proost, Josiane Fanck-Stephany und Andy Züst und Marcel Heintz, Centre culturel régional opderschmelz, Dudelange, 14h30. Tél. 51 61 21-290.

**L'Attaque du moulin**, drame lyrique en quatre actes, d'après la nouvelle d'Emile Zola, Opéra-Théâtre, Metz, 15h. Tél. 0033 3 87 55 51 43.

**Scola Metensis**, sous la direction de Marie-Reine Demollière, Saint-Pierre-aux-Nonnains, Metz, 16h. Tél. 0033 3 87 74 16 16.

**Die Hochzeit des Figaro**, Oper von W.A. Mozart, Saarländisches Staatstheater, Saarbrücken, 19h30. Tél. 0049 681 30 92-0.

**Jacky, Jojo, Jef und die anderen**, France Absolu singt Brel, Tufa, Großer

Saal, Trier, 20h.  
Tél. 0049 651 7 18 24 12.

**The Watch performs The Blue Tour**, based on Genesis Foxtrot-Album, Spirit of 66, Verviers, 20h. www.spiritof66.be

**Rammstein**, Rockhal, Main Hall, Esch, 21h.

## THEATER

**Eng Braut zevill?!** Theaterstück an dräi Akten vun der Michele Scheffen-Frantz, al Sportshal, Contern, 17h. Tél. 35 87 27 / 26 35 07 75.

**En ce bas Monde**, d'Alain Gibaud, avec Fabrizio Leva et Pascal Virel, Rocas Café Théâtre (rue des Capucins), Luxembourg, 18h30. Tél. 661 91 23 34.

**Deutschland tanzt!** Tanzstück von Lars Scheibner, Theater, Trier, 19h30. Tél. 0049 651 7 18 18 18.

**Mann ist Mann**, Lustspiel von Berthold Brecht, Alte Feuerwache, Saarbrücken, 19h. Tél. 0049 681 30 92-0.

**Die goldenen letzten Jahre**, Stück von Sibylle Berg, Studio des Theaters, Trier, 20h. Tél. 0049 651 7 18 18 18.

## KONTERBONT

**Visite guidée**, Musée du jeu de cartes Jean Dieudonné (Kulturhuef), Grevenmacher, 14h. Tél. 26 74 64-1.

**Kino Klatsch**, fête du cinéma luxembourgeois, avec la projection du film « Perl oder Pica », de Pol Cruchten, Salle des fêtes, Sierck-les-Bains, 14h30.

**Graouilly, histoires d'un monstre urbain**, visite guidée avec Anne Adrian, Musées de la Cour d'Or, Metz, 15h. Tél. 0033 3 87 68 25 00.

**Evolution up-to-date**, visite guidée, Natur Musée, Luxembourg, 16h (L). Tél. 46 22 30-1.

**A Beatnik Renaissance**, jazz and poetry, Ratelach, (Kulturfabrik), Esch, 20h. Tél. 55 44 93-1.

## KONTERBONT

**Der Liebhaber meiner Frau**, Lesung mit Martin Bettinger, Saarländisches Künstlerhaus, Saarbrücken, 20h. Tél. 0049 681 37 24 85.

**L'inattendu**, de Fabrice Melquiot, lecture mise en espace par Nathalie Ronvaux, Rocas Café Théâtre (rue des Capucins), Luxembourg, 20h.

## MO, 1.2.

## JUNIOR

**Die Bremer Stadtmusikanten**, von den Gebrüdern Grimm, Gastspiel vom Theater an der Ruhr Mülheim, Cube 521, Marnach, 10h. Tél. 52 15 21. www.ticket.lu

**Die Bremer Stadtmusikanten**, nach den Gebrüdern Grimm, Theater, Trier, 11h. Tél. 0049 651 7 18 18 18.

**Die zweite Prinzessin**, frei nach dem Bilderbuch „The Second Princess“, von H. Oram und T. Ross, Tufa, Kleiner Saal, Trier, 16h. Tél. 0049 651 7 18 24 12.

## MUSEK

**Presence of Soul + Next Exit to Nowhere**, Spirit of 66, Verviers, 20h. www.spiritof66.be

## THEATER

**Au menu de l'actu**, revue de presse mensuelle de Claude Frisoni, Brasserie l'Abbaye (Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster), Luxembourg, 19h30. Tél. 26 20 52 981.

## DI, 2.2.

## JUNIOR

**Die zweite Prinzessin**, frei nach dem Bilderbuch „The Second Princess“, von H. Oram und T. Ross, Tufa, Kleiner Saal, Trier, 16h. Tél. 0049 651 7 18 24 12.

**Eng Bommenhex Nummer 6**, Bimbo Theater, Salle Robert Krieps au Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster, Luxembourg, 16h. Tél. 47 08 95-1.

## KONFERENZ

**Images conspiratives**, par Joan Fontcuberta, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, Luxembourg, 18h30. Tél. 22 50 45. Dans le cadre des Mardis de l'Art.

**Ech kann dat schonn eleng!** Autonomieentwicklung von Kindern, mit Peggy Thill und Nathalie Oberweis, Hëllef fir de Puppelchen (9, rue Victor Hugo), Esch, 19h.

**Comment réduire la consommation d'énergie dans mon habitation ?** Par Jean-François Maissan, Salle Robert Schuman, Attert (B), 20h.

Trier hat den Blues: Jeden Dienstag steigen Bands aus allen Richtungen der „ältesten Musik der Welt“ auf die Bühne des toni, am 2. Februar die Luxemburger Power-Blues Combo Dave White and the Bad Luck Cats



## ERAUSGEPICKT

WAT ASS LASS | 29.01. - 07.02.

## Liedermacher 12



Die Zahl zwölf hat von jeher eine mythisch-symbolische Bedeutung - nicht zuletzt weil unsere komplette Zeitmessung darauf

basiert. Da ist es schon bemerkenswert, dass sich seit zwölf Jahren die Liederschreibende Zunft aus Trier und Umgebung in der Tufa zum „Liedermacherabend“ trifft. Bis zu zehn (oder auch schon mal zwölf) verschiedene Formationen - Einzelkämpfer mit Gitarre, Leier oder Harfe wie auch Gruppen mit den verschiedensten Instrumenten - sind seit 1998 beinahe alljährlich live und in Farbe dabei: deutschsprachig, mundartlich oder auch mal „keltisch“. Zu hören und zu erleben ist nahezu die ganze Bandbreite der Text- und Tönebastler, die verschiedener nicht sein könnten, am Ende aber doch ganz wunderbar zusammenpassen. Und es wäre kein Wunder, wenn die Auftretenden auch dieses zwölfte Mal wieder bis zwölf in der Nacht ihre Kunst zum Besten gäben, getreu dem Sprichwort „Dem Glücklichen schlägt keine Stunde.“ Klar ist schon jetzt: Den Besucher erwartet am **6. Februar ab 20 Uhr** im großen Saal der Tufa ein vielseitiger Liederabend, kontrastreich, abwechslungsreich, spannend und mehr als unterhaltsam. Für Liedermacher 12 haben sich angesagt: Dorle & Florian Schausbreitner, Karin Otto & Jürgen Trunczik (Duo Traumzeit), Andi Sittmann, Uwe Heil & Walter Liederschmitt (Woltähr), Matthias Weber, Stefan Backes (Evans), Patric Ludwig, Markus Mich (Wéngert Stompers), Chris & Valentin Oberweis. Und neu dabei als Gast aus der Großregion: Gollo aus Luxemburg! Infos auch unter [www.tufa-trier.de](http://www.tufa-trier.de) oder per Mail an [programm@tufa-trier.de](mailto:programm@tufa-trier.de). VVK 9 Euro, AK 10/12 Euro. Vorverkauf bei allen Ticket-Regional-Vorverkaufsstellen, [www.ticket-regional.de](http://www.ticket-regional.de)

## Appel à des ex-patient-e-s



En 2009, la Fondation Luxembourgeoise Contre le Cancer a lancé un premier appel pour son **exposition Life-Boxes** présentée lors du Relais pour la Vie 2009. Suite à l'énorme intérêt des visiteurs de cette exposition, elle fait appel à d'autres

ex-patient-e-s pour la compléter pour le prochain Relais pour la Vie. De quoi s'agit-il ? Une Life-Box est une belle boîte réalisée par un-e ex-patient-e qui contient un **objet symbolique et/ou une histoire pour encourager les patient-e-s atteints de cancer**. Chaque ex-patient-e va, à sa manière, faire part de ce qui l'a aidé pendant sa maladie, ce qui lui a permis de tenir pendant cette période difficile et ce qui lui a redonné goût à la vie après le traitement. On définira comme ex-patient-e, toute personne ayant eu un cancer, que ce soit il y a longtemps ou il y a peu de temps, qui pense avoir surmonté cette épreuve et qui a repris une « vie normale ». Les modalités pour participer à cette action sont disponibles auprès de la Fondation Luxembourgeoise Contre le Cancer. Après acceptation des modalités, les boîtes

doivent parvenir à la Fondation pour au plus tard le 15 février. Les anciennes et nouvelles Life-Boxes seront exposées le week-end du 6 et 7 mars lors du Relais pour la Vie à la Coque au Kirchberg. Tous les ex-patients intéressés sont priés de contacter la Fondation Luxembourgeoise Contre le Cancer pour recevoir les informations nécessaires (modalités et formulaire). Fondation Luxembourgeoise Contre le Cancer : tél : 45 30 33-1, courriel : [fllcc@pt.lu](mailto:fllcc@pt.lu)

## Aux sources du gospel

A l'initiative de l'INECC et avec la collaboration de l'Erwuessebildung, de la chorale Alegria et de l'école de musique de Wiltz un **stage gospel** est proposé à toute personne intéressée (de 14 à 90 ans) par le répertoire afro-américain. Suite au succès rencontré l'an passé par ce genre musical, Jean-Philippe Billmann entrainera les stagiaires sur le répertoire afro-américain et leur fera



découvrir cette musique et ce qui en fait sa spécificité (sa fonction, signification, la couleur vocale, le rythme).

Dates à retenir : **samedi 27 février de 14h à 18h et dimanche 28 février de 10h à 16h**. Un mini concert, assuré par les stagiaires, clôturera ce stage le dimanche 28 février à 17h à l'église Notre Dame de Wiltz-haut. Participation aux frais : 20 €. Pour tout renseignement et inscription : INECC Luxembourg, tél.: +352 26 43 04 81, [info@inecc.lu](mailto:info@inecc.lu) - [www.inecc.lu](http://www.inecc.lu)

## Focus sur le plan sectoriel « paysage »

Le lundi, 8 février à 17h aura lieu une présentation avec discussion: « Focus sur le plan sectoriel 'paysage' - Impact sur la ville de Luxembourg et ses environs » à la Maison de la Nature à Kockelscheuer. Cet événement organisé par Natura et la Lëtzebuerger Natur- a Vulleschutzliga aura lieu sous le patronage du Ministère du Développement durable et des Infrastructures ainsi que de la Ville de Luxembourg, qui y seront représentés par le Ministre délégué au Développement durable et aux Infrastructures, Marco Schank, et l'Echevine à l'Environnement de la Ville de Luxembourg, Viviane Loschetter. Le but de cette **conférence** est d'attirer l'attention des responsables politiques aux niveaux national et communal sur la nécessité de réaliser dans les meilleurs délais le plan sectoriel « paysage ». L'entrée est gratuite. La Maison de la Nature est facilement accessible par les moyens de transport public : La ligne n° 18 des autobus de la Ville de Luxembourg relie les arrêts de Kirchberg - Luxembourg/Hamilius - Luxembourg/Gare - P&R Kockelscheuer régulièrement ([www.mobiliteit.lu](http://www.mobiliteit.lu) - attention : nouveaux horaires à partir du 1er février). Les visiteurs venant en voiture sont priés de la stationner sur le parking P&R Kockelscheuer.

## MUSEK

**Dave White & The Bad Luck Cats**, blues, Toni (Domfreihof 1a), Trier, 20h. Tel. 0049 651 4 12 53, [www.toni-trier.de](http://www.toni-trier.de)

**Cabaret**, Musical von John Kander und Fred Ebb, Theater, Trier, 20h. Tel. 0049 651 7 18 18 18.

**Märchen Trio**, oeuvres de Mozart, Schumann, Bruch, Darterelle et Bruch, Foyer Européen (12, rue Heine), Luxembourg, 20h.

**Steve Salas, Bernard Fowler, Dave Abbruzzese et T.M. Stevens**, Funk-Rock, Spirit of 66, Verviers, 20h. [www.spiritof66.be](http://www.spiritof66.be)

**The Brian Seeger Organic Trio**, jazz, The Liquid (15, rue Münster), Luxembourg, 20h30. Tél. 22 44 55.

**Orfeo 55**, sous la direction de Nathalie Stutzmann, oeuvres de Vivaldi et Haendel, Arsenal, Grande Salle, Metz, 20h30. Tél. 0033 3 87 74 16 16.

## THEATER

**Theater Marabu Bonn: Ein Stück Autokino**, mit dem Theater Marabu Bonn, Tufa, Großer Saal, Trier, 10h. Tel. 0049 651 7 18 24 12.

**Zur schönen Aussicht**, Komödie von Ödön von Horváth, Alte Feuerwache, Saarbrücken, 19h. Tel. 0049 681 30 92-0.

**Ex Cathedral**, Solo-Kabarettprogramm vum a mam Jay Schiltz, Kulturhaus, Niederanven, 20h. Tel. 26 34 73-1.

**Elisa Monte Dance Company**, Chapiteau du Théâtre, Esch, 20h. Tél. 54 09 16 / 54 03 87.

## KONTERBONT

**Darwin - das Abenteuer des Lebens**, Lesung mit Jürgen Neffe, Natur Musée, Luxembourg, 18h30.

**E Graf of Madeira**, de Josy Braun liest aus sengem neie Buch, Bibliothèque Municipale, Luxembourg, 18h30.

**Vers à verre**, spécial Catalogne, avec Jordi Virallonga et Jaume Pont, Bibliothèque municipale, Esch, 20h.

WAT ASS LASS | 29.01. - 07.02.

**MI, 3.2.****JUNIOR**

**Maus Show: Weltall**, Trifolion, Echternach 9h, 10h30 + 14h30.

**KONFERENZ**

**Travaux actuels de la mission archéologie française en Libye**, par André Laronde, Salle A21 au Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster, Luxembourg, 18h30.

**Les droits de l'enfant**, soirée pour parents, avec Marie-Anne Rodesch-Hengesch, Schungfabrik, Tétange, 19h30.

**MUSEK**

**Récital d'orgue**, par Hans Fagius, oeuvres de Bach, Hesse, Vierne et Reubke, Philharmonie, Grand Auditorium, Luxembourg, 20h. Tél. 26 32 26 32.

**Skinny Molly**, Spirit of 66, Verviers, 20h. www.spiritof66.be

**Eng Stëmm fir d'Strooss**, mat D'Lompekréimer an Heartlands, Fotoprojection vum Patrick Galbats, Carré Rotondes, Luxembourg, 20h. Tel. 26 62 20 07.

**THEATER**

**Mann ist Mann**, Lustspiel von Berthold Brecht, Alte Feuerwache, Saarbrücken, 19h. Tel. 0049 681 30 92-0.

**Ex Cathedral**, Solo-Kabaretprogramm vum a mam Jay Schiltz, Kulturhaus, Niederanven, 20h. Tel. 26 34 73-1.

**Agatha**, de Marguerite Duras, avec Nicole Dogué et Christophe Ratandra, mise en scène de Marja-Leena Junker, Théâtre du Centaure, Luxembourg, 20h. Tél. 22 28 28.

**Adam und Eva**, nach Mark Twain, mit Fabienne Elaine Hollwege und Germain Wagner, Kasemattentheater, Luxembourg, 20h. Tel. 29 12 81.

**Villa-Lobos ou Les Sons en extase**, avec Cary Greisch, Pol Greisch, Claude Gianpellegrini, Rei Nakamura, Melting Pol et Isadora Sanchez, Théâtre National du Luxembourg (194, rte de Longwy), Luxembourg, 20h. Tél. 47 08 95-1.

**DO, 4.2.****KONFERENZ**

**Bernard Friot et Marie-Aude Murail**, rencontre avec les deux auteurs, Forum Campus Geesseknäppchen, Luxembourg, 19h.

**Mobbing in Schulen und Klassen**, Elternabend mit Manette Kayser, Festsaal des Schlosses, Bettembourg, 19h30.

**MUSEK**

**Let's Get Loud**, soirée musicale, Salle des fêtes du Lycée de Garçons, Luxembourg, 19h. Tél. 22 23 02.

**Hänsel und Gretel**, Märchenoper in drei Bildern, Saarländisches Staatstheater, Saarbrücken, 19h30. Tel. 0049 681 30 92-0.

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**, sous la direction de Leopold Hager, oeuvres de Mozart et Mahler, Philharmonie, Grand

Auditorium, Luxembourg, 20h. Tél. 26 32 26 32.

**Pascal Schumacher Quartet**, Jazz, Cube 521, Marnach, 20h. Tel. 52 15 21. www.ticket.lu

**Rebekka Bakken Band**, Jazz, Arena (Fort Worth-Platz 1), Trier, 20h.

**Soulmates**, Open Mic, Variété Chat Noir, (Am Kornmarkt 1-3), Trier, 20h. Tel. 0049 651 1 45 56 00.

**The Divine Orlando**, oeuvres de Nicolas Gombert et di Lasso, Philharmonie, Salle de musique de chambre, Luxembourg, 20h. Tél. 26 32 26 32.

**Scizo Twins + The Barcodes + Ky-Lin**, Rocas Café Théâtre (rue des Capucins), Luxembourg, 21h.

**Rémo Cavallini & Band**, The Liquid (15, rue Münster), Luxembourg, 21h30. Tél. 22 44 55.

**THEATER**

**Agatha**, de Marguerite Duras, avec Nicole Dogué et Christophe Ratandra, mise en scène de Marja-Leena Junker, Théâtre du Centaure, Luxembourg, 18h30. Tél. 22 28 28.

**Werther**, nach dem Briefroman von Johann Wolfgang von Goethe, Alte Feuerwache, Saarbrücken, 19h30. Tel. 0049 681 30 92-0.

**Le Balcon**, de Jean Genet, avec Caty Bacega, Valérie Bodson, Philippe Noesen, Jacques Paquer et Claudine Pelletier, Grand Théâtre, Luxembourg, 20h. Tél. 47 08 95-1.

**Ex Cathedral**, Solo-Kabaretprogramm vum a mam Jay Schiltz, Kulturhaus, Niederanven, 20h. Tel. 26 34 73-1.

**Adam und Eva**, nach Mark Twain, mit Fabienne Elaine Hollwege und Germain Wagner, Kasemattentheater, Luxembourg, 20h. Tel. 29 12 81.

**Paroles en l'air**, de Jacques Prévert, avec Irina Fedotova, Daniel Plier, Gianfranco Celestino et Marie-Lune, Chapiteau du Théâtre, Esch, 20h. Tél. 54 09 16 / 54 03 87.

**Die Verwandlung**, nach einer Erzählung von Franz Kafka, sparte4 (Eisenbahnstr. 22), Saarbrücken, 20h. www.sparte4.de

**Macbeth**, de William Shakespeare, Opéra-Théâtre, Metz, 20h30. Tél. 0033 3 87 55 51 43.



Zeigt sich als starke und individuelle Stimme im besten Sinne der großen Singer/Songwriter-Tradition: Rebekka Bakken kommt am 4. Februar in die Arena in Trier.

WAT ASS LASS | 29.01. - 07.02.



Les Argonautes font du cirque où le mouvement est roi et la parole dort, en tentant de mettre les prouesses techniques au service de l'émotion. Dans « Pas perdus » au Carré Rotondes le 5 février, ils se meuvent et s'émeuvent dans des spectacles son, lumières et effets spéciaux où la dérision côtoie l'absurde, la poésie et la mesquinerie.

## FR, 5.2.

### JUNIOR

**Die Bremer Stadtmusikanten**, nach den Gebrüdern Grimm, Theater, Trier, 11h. Tél. 0049 651 7 18 18 18.

### MUSEK

**Let's Get Loud**, soirée musicale, Salle des fêtes du Lycée de Garçons, Luxembourg, 19h. Tél. 22 23 02.

**David Gray**, en avant-programme Phosphorescent, Den Atelier, Luxembourg. www.atelier.lu

**Puente**, Conservatoire de Musique, Luxembourg, 12h30. Tél. 54 97 25.

**Dr Feelgood**, Centre culturel régional opderschmelz, Dudelange, 19h30. Tél. 51 61 21-290.

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**, sous la direction de Leopold Hager, oeuvres de Mozart et Mahler, Philharmonie, Grand Auditorium, Luxembourg, 20h. Tél. 26 32 26 32.

**Lydie Auvray**, Tufa, Trier, 20h. Tél. 0049 651 7 18 24 12.

**DaLy**, tango par Daniel Gruselle (accordéon, bandonéon) et Lynn Orazi (piano), oeuvres de Piazzolla, Galliano et Zubitski, Salle Chanvières, Anlier, 20h. Tél. 0032 563 42 31 99.

**Armadillo Squad**, Variété Chat Noir Casino (Am Kornmarkt 1-3), Trier, 20h. Tél. 0049 651 1 45 56 00.

**Frauengestalten**, mit Katrin Wundsam und Solisten des Bach Consorts Wien,

Werke von Händel, Vivaldi, Monteverdi und Frescobaldi, Centre des Arts Pluriels Ed. Juncker, Ettelbruck, 20h. Tél. 26 81 21-304.

**Demi Evans**, jazz, Arsenal, Grande Salle, Metz, 20h30. Tél. 0033 3 87 74 16 16.

**David Gray**, Den Atelier, Luxembourg, 21h. www.atelier.lu

**Clara Clara + Turzi**, Les Trinitaires, Metz, 21h. Tél. 0033 3 87 75 75 87.

### THEATER

**Zur schönen Aussicht**, Komödie von Ödön von Horvath, Alte Feuerwache, Saarbrücken, 19h30. Tél. 0049 681 30 92-0.

**Agatha**, de Marguerite Duras, avec Nicole Dogué et Christophe Ratandra, mise en scène de Marja-Leena Junker, Théâtre du Centaure, Luxembourg, 20h. Tél. 22 28 28.

**Adam und Eva**, nach Mark Twain, mit Fabienne Elaine Hollwege und Germain Wagner, Kasemattentheater, Luxembourg, 20h. Tél. 29 12 81.

**Eng Braut zevill?!** Theaterstück an dräi Akten vun der Michele Scheffen-Frantz, al Sportshal, Contern, 20h. Tél. 35 87 27 / 26 35 07 75.

**Pas perdus**, Carré Rotondes, Luxembourg, 20h. Tél. 26 62 20 07.

**Paroles en l'air**, de Jacques Prévert, avec Irina Fedotova, Daniel Plier, Gianfranco Celestino et Marie-Lune, Chapiteau du Théâtre, Esch, 20h. Tél. 54 09 16 / 54 03 87.

**Villa-Lobos ou Les Sons en extase**, avec Cary Greisch, Pol Greisch, Claude Gianpellegrini, Rei Nakamura, Melting Pol et Isadora Sanchez, Théâtre National du Luxembourg (194, rte de Longwy), Luxembourg, 20h. Tél. 47 08 95-1.

**Der Gott des Gemetzels**, Schauspiel von Yasmina Reza, Theater, Trier, 20h. Tél. 0049 651 7 18 18 18.

**Bash**, de Neil LaBute, avec Eugénie Ancellin, Caty Baccega, Jean-Marc Barthélemy et Thierry Mousset, TOL, Luxembourg, 20h30. Tél. 49 31 66.

**Macbeth**, de William Shakespeare, Opéra-Théâtre, Metz, 20h30. Tél. 0033 3 87 55 51 43.

## SA, 6.2.

### JUNIOR

**Hellewech iwwert ons Stad - Dem Lucky seng Reesen**, vun der Corinne Kohl-Crouzet, Bibliothèque de l'Istituto Italiano di Cultura, Luxembourg, 16h.

### KONFERENZ

**Le cinéma de science-fiction**, par Gerard Kraus, CNA, Dudelange, 11h - 12h30. Dans le cadre des Ciné-discussions.

**Menschenaffen wie wir**, mit Prof. Dr. Volker Sommer, Cité, Luxembourg, 20h. Org.: Liberté de conscience.

### MUSEK

**Cabaret**, Musical von John Kander und Fred Ebb, Theater, Trier, 19h30. Tél. 0049 651 7 18 18 18.

**Eternal Tango**, CD-Release, en avant-programme Versus you et Mutiny on the Bounty, Kulturfabrik, Grande Salle, Esch, 19h30. Tél. 55 44 93-1.

**Orchestre National de Lorraine**, sous la direction de Jacques Mrcier, oeuvres de rousset, Debussy, Ravel et Haydn, Arsenal, Metz, 18h.

**Royal Scottish National Orchestra**, sous la direction de Stéphane Denève, oeuvres de MacMillan, Sibelius et Dvorak, Philharmonie, Grand Auditorium, Luxembourg, 20h. Tél. 26 32 26 32.

**Liedermacher 12 - das Jahreskonzert**, Tufa, Großer Saal, Trier, 20h. Tél. 0049 651 7 18 24 12.

**Fabrice Merny**, Spirit of 66, Verviers, 20h. www.spiritof66.be

### THEATER

**Krieg und Frieden**, Vierteiliger Tanzabend mit Werken von Marguerite Donlon, Die Redner und Kurt Jooss, Saarländisches Staatstheater, Saarbrücken, 19h30. Tél. 0049 681 30 92-0.

**Mann ist Mann**, Lustspiel von Berthold Brecht, Alte Feuerwache, Saarbrücken, 19h30. Tél. 0049 681 30 92-0.

**Die Kontrakte des Kaufmanns**, Wirtschaftskomödie von Elfriede Jelinek, sparte4 (Eisenbahnstr. 22), Saarbrücken, 19h30. www.sparte4.de

## WAT ASS LASS / AVIS | 29.01. - 07.02.

**Agatha**, de Marguerite Duras, avec Nicole Dogué et Christophe Ratandra, mise en scène de Marja-Leena Junker, Théâtre du Centaure, Luxembourg, 20h. Tél. 22 28 28.

**Eng Braut zevill?! Theaterstéck an dräi Akten** vun der Michele Scheffen-Frantz, al Sportshal, Contern, 20h. Tél. 35 87 27 / 26 35 07 75.

**All in the Timing - An Evening of David Ives**, mit der English Drama Group Trier, Tufa, Kleiner Saal, Trier, 20h. Tél. 0049 651 7 18 24 12.

**Paroles en l'air**, de Jacques Prévert, avec Irina Fedotova, Daniel Plier, Gianfranco Celestino et Marie-Lune, Chapiteau du Théâtre, Esch, 20h. Tél. 54 09 16 / 54 03 87.

**Villa-Lobos ou Les Sons en extase**, avec Cary Greisch, Pol Greisch, Claude Gianpellegrini, Rei Nakamura, Melting Pol et Isadora Sanchez, Théâtre National du Luxembourg (194, rte de Longwy), Luxembourg, 20h. Tél. 47 08 95-1.

**Die goldenen letzten Jahre**, Stück von Sibylle Berg, Studio des Theaters, Trier, 20h. Tél. 0049 651 7 18 18 18.

**Bash**, de Neil LaBute, avec Eugénie Ancellin, Caty Baccega, Jean-Marc Barthélemy et Thierry Mousset, TOL, Luxembourg, 20h30. Tél. 49 31 66.

**Macbeth**, de William Shakespeare, Opéra-Théâtre, Metz, 20h30. Tél. 0033 3 87 55 51 43.

**Art**, de Yasmina Reza, Maison de la Culture, Arlon, 20h30. Tél. 0032 63 24 58 50.

## KONTERBONT

**Les familles monoparentales**, projection des films « La nena », « Sobran las palabras », « Madre no hay mas que una », Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster, Luxembourg, 19h.

**Portfolio Night**, CNA, Dudelange, 20h.

## SO, 7.2.

## JUNIOR

**Die Bremer Stadtmusikanten**, nach den Gebrüdern Grimm, Theater, Trier, 11h. Tél. 0049 651 7 18 18 18.

**Eng Bommenhex Nummer 6**, Bimbo Theater, Salle Robert Krieps au Centre culturel de rencontre Abbaye de

## Précision utile

Vous voulez faire figurer un événement culturel dans l'agenda du woxx ? Alors envoyez vos informations à agenda@woxx.lu, au plus tard le lundi qui précède la parution du woxx. Sur le site internet www.woxx.lu l'ensemble des rendez-vous sont accessibles, même ceux qui - pour des raisons de place - n'ont pas pu paraître dans le numéro papier.

## Hinweis

Sie wollen einen kulturellen Termin in der woxx veröffentlicht sehen? Dann schicken Sie die entsprechenden Informationen, bis spätestens am Montag der Woche, in der er erscheinen soll, an agenda@woxx.lu. Auf der Internetseite www.woxx.lu werden sämtliche Einträge, auch die, die es aus Platzgründen nicht in die Papiaerausgabe geschafft haben veröffentlicht.

Neumünster, Luxembourg, 16h. Tél. 47 08 95-1.

## MUSEK

**Musicroissants**, avec l'Ensemble de trombones du Conservatoire, Conservatoire, Luxembourg, 10h30. Tél. 47 08 95-1.

**Roby Glod - Jacques Piroton Quartet**, jazz, Brasserie l'Abbaye (Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster), Luxembourg, 11h30. Tél. 26 20 52 981.

**Orchestre Philharmonique de l'Oural**, sous la direction de Dmitri Liss, oeuvres de Weber, Prokofiev, Chostakovitch et Medtner, Arsenal, Grande Salle, Metz, 16h. Tél. 0033 3 87 74 16 16.

**Récital de piano**, par Frédéric Couraillon, oeuvres de Chopin et Prokofiev, Maison de la Culture, Arlon, 16h. Tél. 0032 63 24 58 50.

**Musique baroque pour trompette, clavecin et trombone**, par Pierre Kremer, Anne Galowich et Marc Meyers, oeuvres de Corelli, Finger, Telemann et Viviani, Eglise Saint-Rémi, Koerich, 17h.

**Orchestre de chambre du Luxembourg**, sous la direction de Nicolas Brochot, oeuvres de Händel, von Weber et Beethoven, Philharmonie, Salle de musique de

chambre, Luxembourg, 17h. Tél. 26 32 26 32.

**Faust (Margarethe)**, Oper von Charles Gounod, Theater, Trier, 19h30. Tél. 0049 651 7 18 18 18.

**Hänsel und Gretel**, Märchenoper in drei Bildern, Saarländisches Staatstheater, Saarbrücken, 19h30. Tél. 0049 681 30 92-0.

**Saints & Tzaddiks**, Irish-Folk meets Klezmer, Tufa, Großer Saal, Trier, 20h. Tél. 0049 651 7 18 24 12.

**CS/SC plays AC/DC**, Spirit of 66, Verviers, 20h. www.spiritof66.be

**Stereophonics**, Den Atelier, Luxembourg, 21h. www.atelier.lu

## THEATER

**Bash**, de Neil LaBute, avec Eugénie Ancellin, Caty Baccega, Jean-Marc

Barthélemy et Thierry Mousset, TOL, Luxembourg, 17h30. Tél. 49 31 66.

**Agatha**, de Marguerite Duras, avec Nicole Dogué et Christophe Ratandra, mise en scène de Marja-Leena Junker, Théâtre du Centaure, Luxembourg, 18h30. Tél. 22 28 28.

**All in the Timing - An Evening of David Ives**, mit der English Drama Group Trier, Tufa, Kleiner Saal, Trier, 20h. Tél. 0049 651 7 18 24 12.

**Die Geschichte meiner Einschätzung am Anfang des dritten Jahrtausends**, Stück von Peter Licht, sparte4 (Eisenbahnstr. 22), Saarbrücken, 20h. www.sparte4.de

## KONTERBONT

**Karin Melchert a Sebastian Matz**, eng musikalesch Liesrees duerch de Roman Solo, Mierscher Kulturhaus, Mersch, 11h.

## Ministère de l'Education nationale et de la Formation professionnelle

## Recrutement d'instituteurs-ressources

Pour l'année scolaire 2010/2011 le Ministère de l'Education nationale et de la Formation professionnelle entend procéder au recrutement d'un certain nombre d'instituteurs, déchargés de la moitié au moins de leur tâche d'enseignement, pour remplir la fonction d'instituteur-ressources.

Les instituteurs-ressources remplissent notamment les missions suivantes :

- assurer l'accompagnement pédagogique des équipes pédagogiques et des instituteurs nouvellement nommés dans le cadre du plan de réussite scolaire établi par l'école ;
- encourager les écoles à mettre en œuvre des pratiques pédagogiques innovantes et utiles à l'amélioration des apprentissages et contribuer à leur diffusion ;
- prêter assistance aux écoles

dans l'optimisation de la gestion et de l'organisation des cycles d'apprentissage ;

- aider les écoles à établir un projet de formation continue ;
- assister l'inspecteur d'arrondissement dans son rôle d'information, de communication et de conseil auprès des écoles. Les instituteurs-ressources ne peuvent être tenus à seconder l'inspecteur dans son rôle de surveillance et de contrôle.

Les enseignants intéressés, nommés à la fonction d'instituteur depuis au moins 3 ans, sont priés de **contacter le Service de l'enseignement fondamental** du ministère (Monsieur Guy STRAUSS, tél 247-85118, email: guy.strauss@men.lu) **jusqu'au 13 février 2010 au plus tard**. Des formations spécifiques seront organisées, le cas échéant, par l'Institut de formation continue du personnel enseignant et éducatif des écoles et des lycées pour les candidats souhaitant remplir la fonction d'instituteur-ressources.